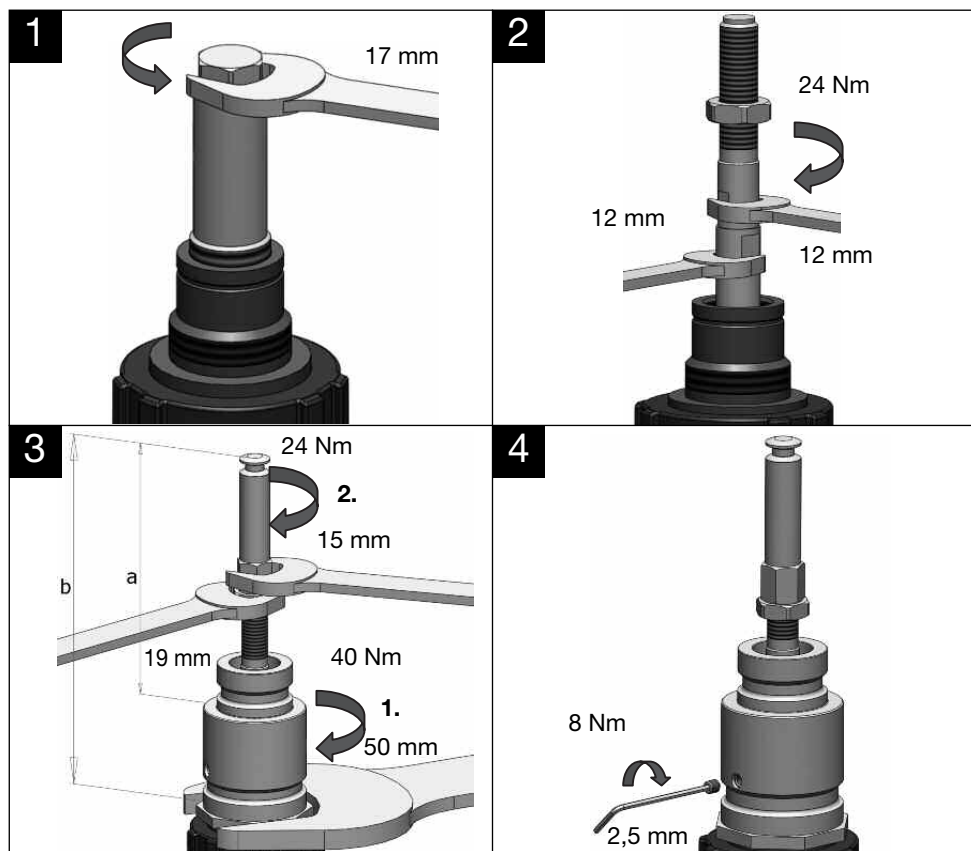




Adapterset passend für folgende Oventrop Ventile: „Cocon QFC/QGC“ DN 65 – DN 200

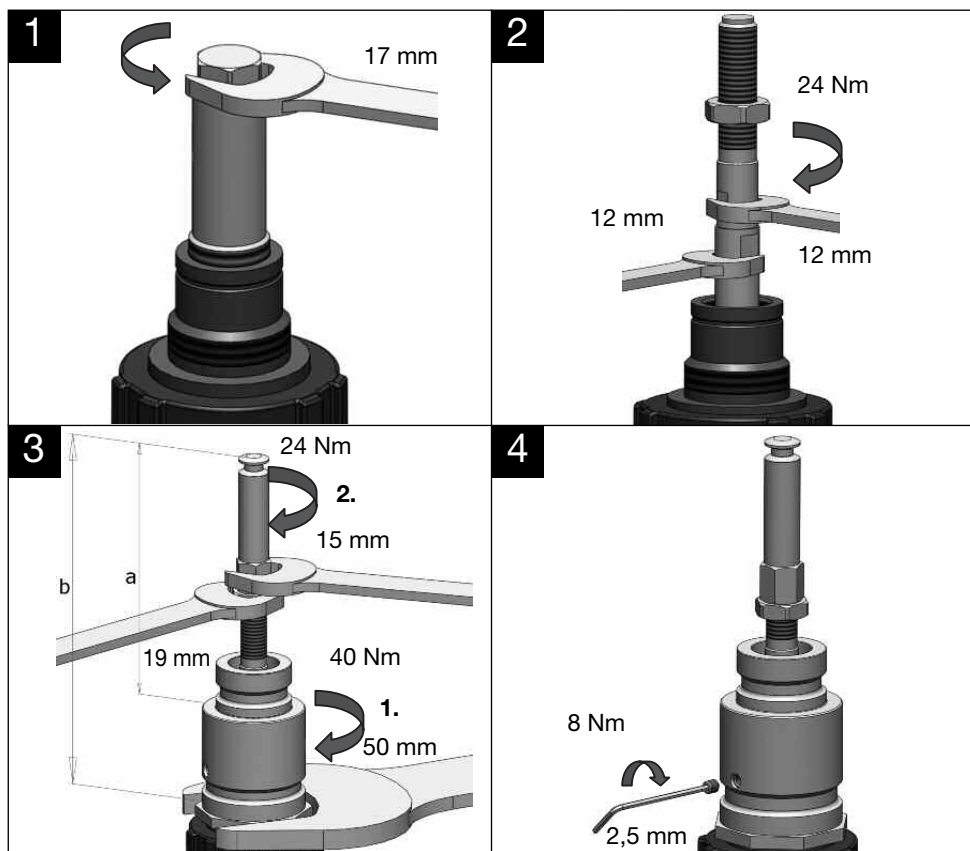
Der Adapter besitzt die Anschlusskontur für die folgenden Honeywell Antriebe:

|                | $a \pm 1,5$ [mm] | $b \pm 1,5$ [mm] | Ventile                  | Bei der Kombination ML 7421 B 3003 mit einem DN150 / DN200 Ventil wird durch den Antriebshub von 38 mm ein max. Durchfluss von 140 m³/h / 190m³/h erreicht. |
|----------------|------------------|------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ML 7421 B 3003 |                  | 170              | „Cocon QFC“ DN 125 - 200 |                                                                                                                                                             |
| ML 7421 A 3004 | 106              |                  | „Cocon QFC“ DN 65 - 100  |                                                                                                                                                             |
| ML 7420 A 6009 | 108              |                  | „Cocon QFC“ DN 65 - 100  |                                                                                                                                                             |

OVENTROP GmbH & Co. KG  
 Paul-Oventrop-Straße 1  
 D-59939 Olsberg  
 Telefon +49 (0)29 62 82-0  
 Telefax +49 (0)29 62 82-400  
 Hotline +49 (0)29 62 82-234  
 E-Mail mail@oventrop.de  
 Internet www.oventrop.com

Eine Übersicht der weltweiten Ansprechpartner finden Sie unter [www.oventrop.de](http://www.oventrop.de).

Technische Änderungen vorbehalten.  
 114902180 06/2013



Adapter set suitable for the following Oventrop valves:

“Cocon QFC/QGC” DN 65 – DN 200

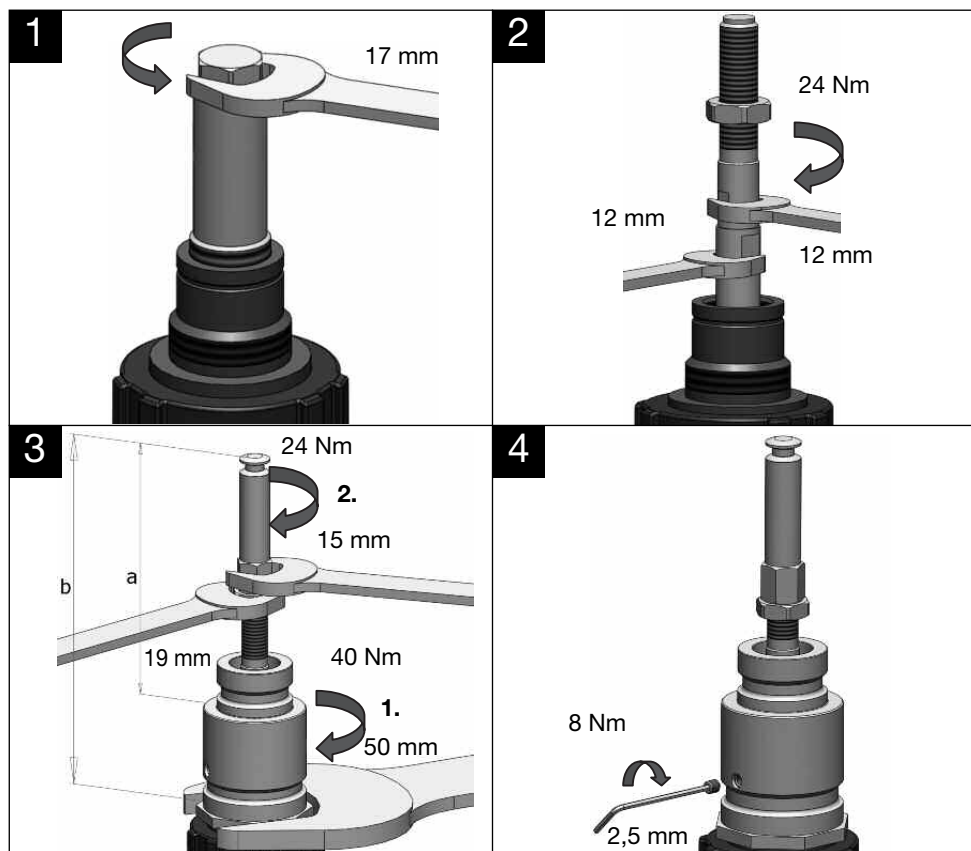
The adapter features a connection contour for the following Honeywell adapters:

|                | a ±1,5 [mm] | b ±1,5 [mm] | valves                   | When combining ML 7421 B 3003 with a DN150 / DN200 valve, a max. flow rate of 140 m³/h / 190 m³/h is achieved by the 38 mm stroke. |
|----------------|-------------|-------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ML 7421 B 3003 |             | 170         | “Cocon QFC” DN 125 - 200 |                                                                                                                                    |
| ML 7421 A 3004 | 106         |             | “Cocon QFC” DN 65 - 100  |                                                                                                                                    |
| ML 7420 A 6009 | 108         |             | “Cocon QFC” DN 65 - 100  |                                                                                                                                    |

For an overview of our global presence visit [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).

Subject to technical modifications without notice.

114902180 06/2013

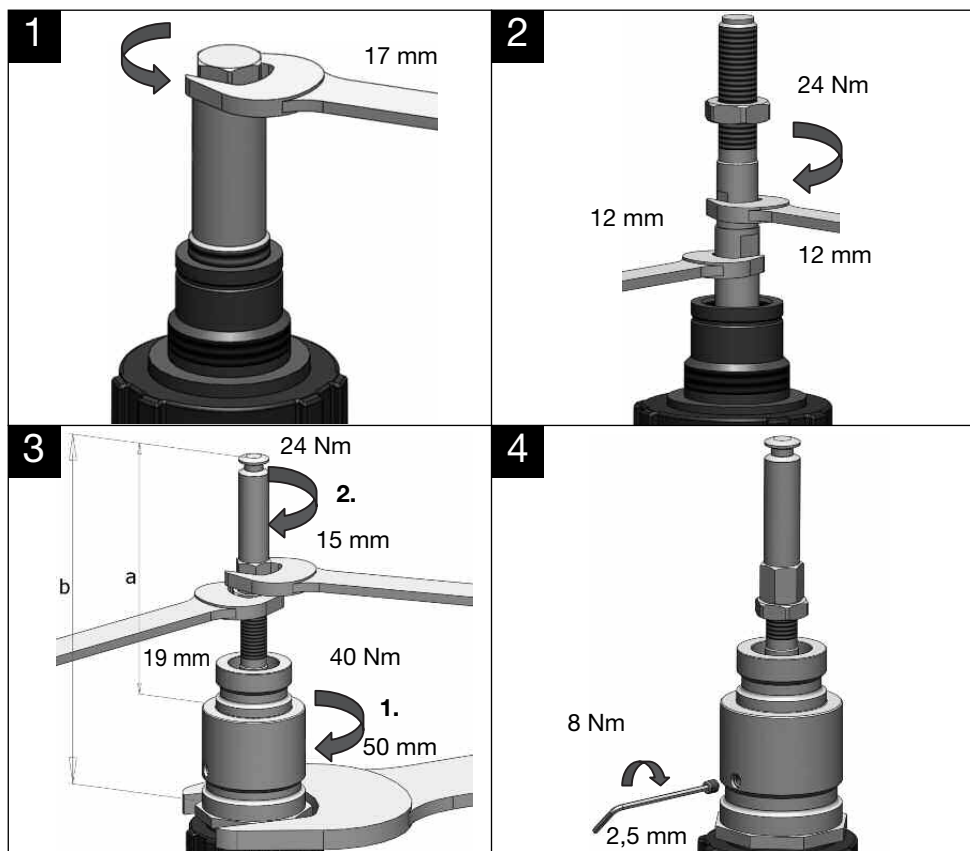


Jeu d'adaptateurs pour les Oventrop robinets suivants:  
«Cocon QFC/QGC» DN 65 – DN 200

L'adaptateur possède un contour de raccordement pour les moteurs Honeywell suivants:

|                | a ±1,5 [mm] | b ±1,5 [mm] | robinets                 | Lors d'une combinaison de ML 7421 B 3003 avec un robinet DN150 / DN200, un débit max. de 140 m³/h / 190m³/h est atteint par la levée de 38 mm. |
|----------------|-------------|-------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ML 7421 B 3003 |             | 170         | «Cocon QFC» DN 125 - 200 |                                                                                                                                                |
| ML 7421 A 3004 | 106         |             | «Cocon QFC» DN 65 - 100  |                                                                                                                                                |
| ML 7420 A 6009 | 108         |             | «Cocon QFC» DN 65 - 100  |                                                                                                                                                |

Vous trouverez une vue d'ensemble des interlocuteurs dans le monde entier sur [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).

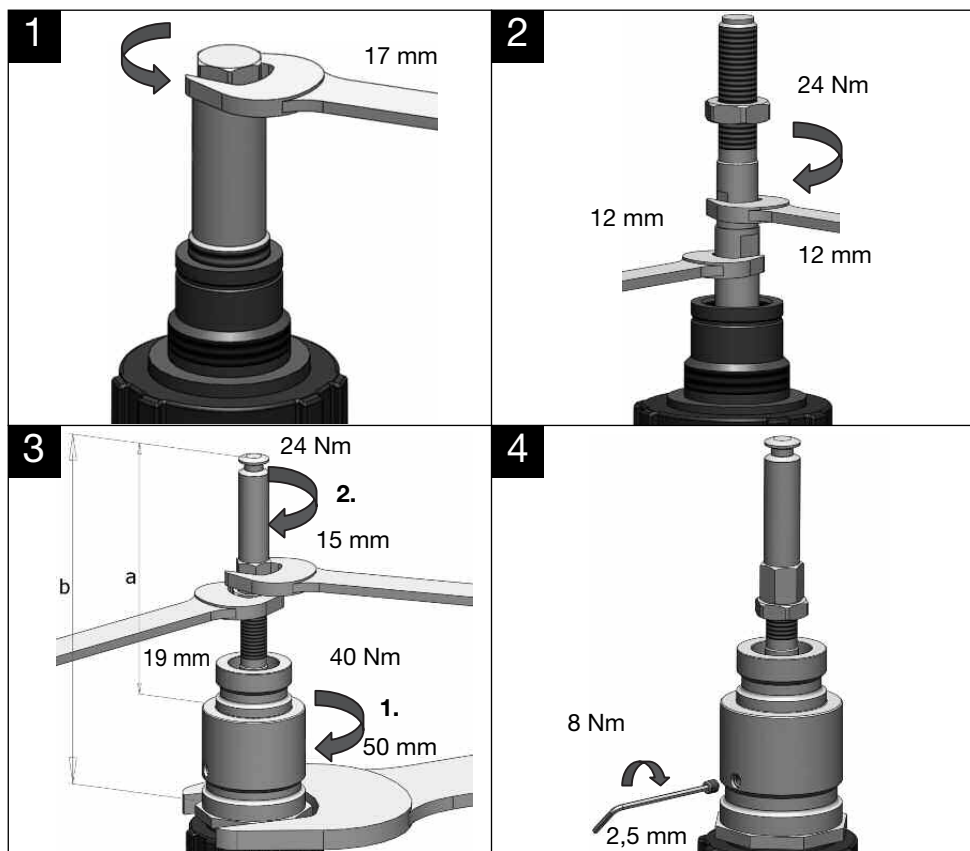


Adapterset geschikt voor de volgende Oventrop afslutiers:  
"Cocon QFC/QGC" DN 65 – DN 200

De adapter heeft de aansluitcontour voor de volgende Honeywell aandrijvingen:

|                | a ± 1,5 [mm] | b ± 1,5 [mm] | afslutiers               | Bij de combinatie ML 7421 B 3003 met een DN150 / DN200 afsluiter wordt door de aandrijfslag van 38 mm een max. debiet van 140 m³/h / 190m³/h bereikt. |
|----------------|--------------|--------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ML 7421 B 3003 |              | 170          | "Cocon QFC" DN 125 - 200 |                                                                                                                                                       |
| ML 7421 A 3004 | 106          |              | "Cocon QFC" DN 65 - 100  |                                                                                                                                                       |
| ML 7420 A 6009 | 108          |              | "Cocon QFC" DN 65 - 100  |                                                                                                                                                       |

Een overzicht van alle contactpersonen wereldwijd vindt u op [www.ventrop.com](http://www.ventrop.com).

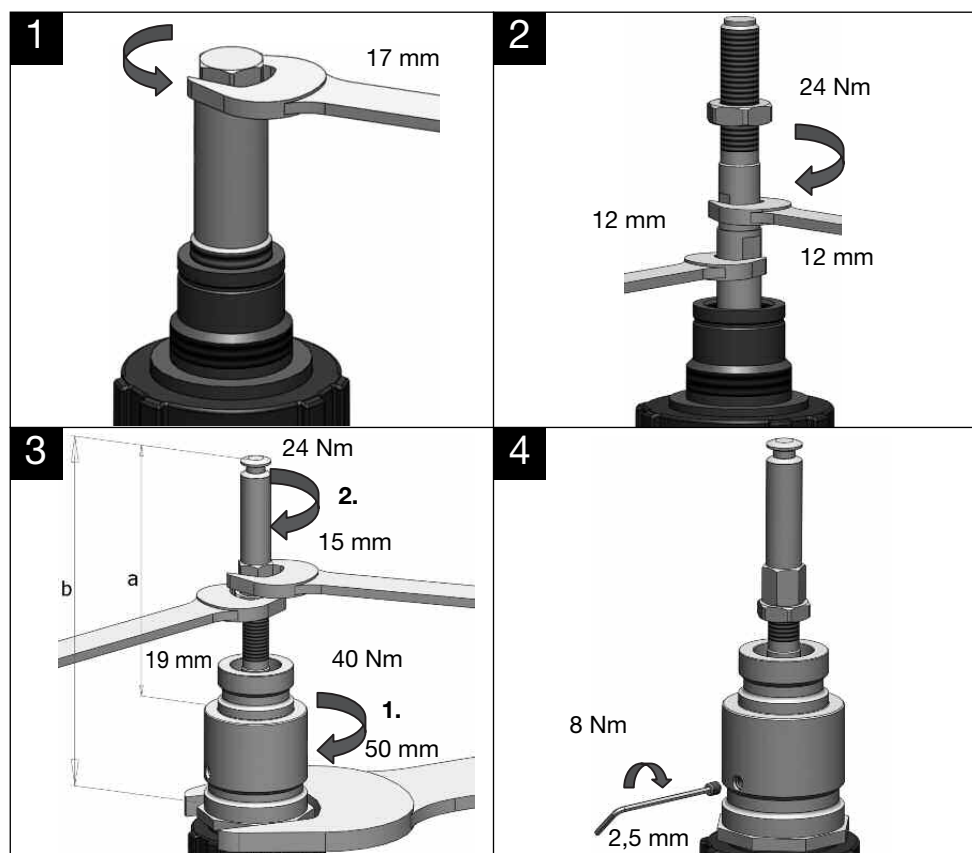


Set adattatore adatto per le seguenti Oventrop valvole:  
“Cocon QFC/QGC” DN 65 – DN 200

L'adattatore possiede un profilo di collegamento adatto ai seguenti servomotori Honeywell:

|                | a ±1,5 [mm] | b ±1,5 [mm] | valvole                  | Nella combinazione ML 7421 B 3003 con una valvola DN150 / DN200 viene raggiunta una portata massima di 140 m³/h / 190m³/h con una corsa di 38mm. |
|----------------|-------------|-------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ML 7421 B 3003 |             | 170         | “Cocon QFC” DN 125 - 200 |                                                                                                                                                  |
| ML 7421 A 3004 | 106         |             | “Cocon QFC” DN 65 - 100  |                                                                                                                                                  |
| ML 7420 A 6009 | 108         |             | “Cocon QFC” DN 65 - 100  |                                                                                                                                                  |

Per ulteriori informazioni sulla ns. organizzazione commerciale nel mondo potete consultare il ns sito [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).



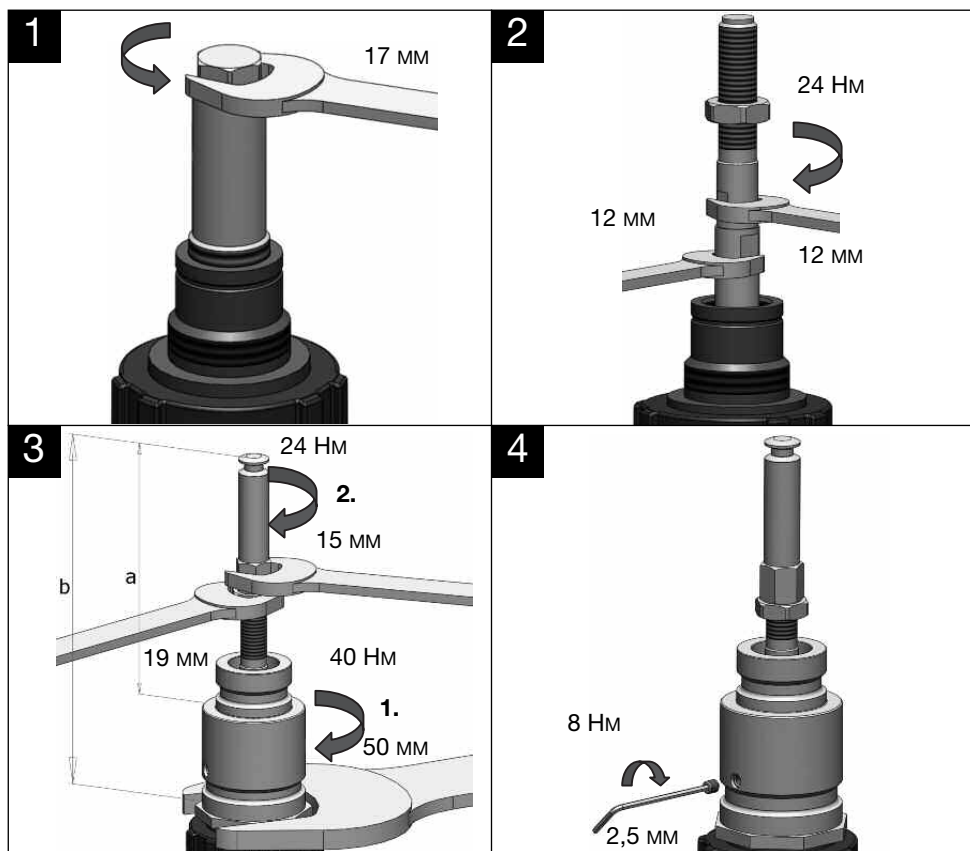
Juego de adaptadores adecuado para las siguientes Oventrop válvulas:

“Cocon QFC/QGC” DN 65 – DN 200

El adaptador tiene un contorno de conexión para los siguientes adaptadores de Honeywell:

|                | a ±1,5 [mm] | b ±1,5 [mm] | válvulas                 | Cuando se combina el ML 7421 B 3003 con la válvula DN150 / DN200 se consigue un caudal máximo de 140 m³/h / 190 m³/h con una carrera de 38 mm. |
|----------------|-------------|-------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ML 7421 B 3003 |             | 170         | “Cocon QFC” DN 125 - 200 |                                                                                                                                                |
| ML 7421 A 3004 | 106         |             | “Cocon QFC” DN 65 - 100  |                                                                                                                                                |
| ML 7420 A 6009 | 108         |             | “Cocon QFC” DN 65 - 100  |                                                                                                                                                |

Para una visión general de nuestra presencia en el mundo visite [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).



Адаптер подходит для вентилей:  
„Cocon QFC/QGC“ Ду 65 – Ду 200

Адаптер имеет посадочное место для подключения следующих приводов Honeywell:

|                | a ±1,5 [MM] | b ±1,5 [MM] | Вентили                  | В комбинации привода ML 7421 B 3003 с вентилем Ду150 / Ду200 макс. Расход 140м /час / 190м /час достигается при ходе штока 38 мм. |
|----------------|-------------|-------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ML 7421 B 3003 |             | 170         | “Cocon QFC” Ду 125 - 200 |                                                                                                                                   |
| ML 7421 A 3004 | 106         |             | “Cocon QFC” Ду 65 - 100  |                                                                                                                                   |
| ML 7420 A 6009 | 108         |             | “Cocon QFC” Ду 65 - 100  |                                                                                                                                   |

Адреса контактов по всему миру размещены на сайте [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).

